



# BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

## JAVASLAT

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott  
2022. évi pályázatok elbírálására és támogatások odaítélésére

Készítette: **Majorné Sándor Beáta**  
Szervezési Iroda, ügyintéző

Előterjesztő: **Pákozdi József**  
alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:  
egyeztető lap szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**Dr. Vincze Anikó**  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2022. április 26.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
20 <sup>22</sup> ...évi..... <sup>54</sup> .....sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: ...2022...a...28...

Testületi ülés időpontja:  
2022. április 28.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. február 24-i ülésén jóváhagyta a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás szövegét, valamint felhatalmazta a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottságot, hogy a beérkezett pályázatokat értékelje és tegye meg javaslatát (1.sz. melléklet).

A csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről 2022. március 21., hétfő 12 óráig 6 pályázat került beadásra a

- Csepeli Örmény Önkormányzat
- Csepeli Német Önkormányzat
- Csepeli Lengyel Önkormányzat
- Csepeli Horvát Önkormányzat
- Csepeli Szerb Önkormányzat
- Csepeli Ukrán Önkormányzat részéről.

A nemzetiségi önkormányzatok által igényelt támogatási összeg összesen 1.500.000 Ft, a rendelkezésre álló keret 2.500.000 Ft.

A pályázatok megtekinthetők a Szervezési Irodán, valamint a Képviselő-testület ülésén.

Felhívom a Tisztelt Képviselők figyelmét a Pályázati Felhívásban megfogalmazott pályázati célra és bírálati szempontokra:

A pályázat célja: a nemzetiségi önkormányzatok által elsősorban a csepeli lakosság számára végzett feladatok, programok színvonalas, tartalmas, minőségi megvalósításának támogatása.

Bírálati szempontok: a Képviselő-testület elsősorban az alábbi szempontok szerint mérlegel: a pályázatban foglalt feladat/program/cél

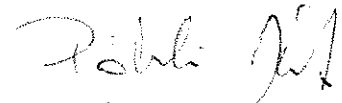
- mely maradandó, fenntartható értékek létrehozását jelenti,
- költségvetésének kidolgozottsága, átláthatósága,
- a csepeli helyi sajátosságokhoz, helyi értékekhez való kötődés erősítése,
- a program ötletessége, stb.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy a pályázatok elbírálásának folyamatában nem vehet részt az a személy, aki, vagy akinek közeli hozzátartozója (a házastárs, a bejegyzett élettárs, az egyenes ágbeli rokon, az örökbefogadott, a mostoha- és nevelt gyermek, az örökbefogadó, a mostoha- és a nevelőszülő, valamint a testvér) a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 49. § (1) bekezdése értelmében a képviselő-testület döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek a közeli hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. Az önkormányzati képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettséget. A kizárásról az érintett önkormányzati képviselő kezdeményezésére vagy bármely önkormányzati képviselő javaslatára a

képviselő-testület dönt. A kizárt önkormányzati képviselőt a határozatképesség szempontjából jelenlevőnek kell tekinteni.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatokat támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2022. április 26.



**Pákozdi József**  
alpolgármester

Mellékletek: 1. sz. – SZEFÖB határozat és melléklete  
2. sz. – egyeztető lap

## 1. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2022. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Örmény Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Csepeli Örmény Filmnap

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

**Határidő:** pályázó kiértékelésére:  
2022. május 2.  
megállapodás megkötésére:  
2022. május 20.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## 2. sz. Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Német Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Hagyományápoló német nemzetiségi tánc- és életmódtábor

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

**Határidő:** pályázó kiértékelésére:  
2022. május 2.  
megállapodás megkötésére:  
2022. május 20.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **3. sz. Határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Lengyel Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Csepeli Lengyel Nap

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

**Határidő:** pályázó kiértékelésére:  
2022. május 2.  
megállapodás megkötésére:  
2022. május 20.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **4. sz. Határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Horvát Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- II. „jediNka” tábor

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak kötetendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre szerint.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

**Határidő:** pályázó kiértékelésére:  
2022. május 2.  
megállapodás megkötésére:  
2022. május 20.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### **5. sz. Határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Szerb Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Szerb Ízek Napja

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötetendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

**Határidő:** pályázó kiértékelésére:  
2022. május 2.  
megállapodás megkötésére:  
2022. május 20.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Pákozdi József alpolgármester  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## **6. sz. Határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet 2/a. melléklet 1901. számú Nemzetiségi önkormányzatok pályázati kerete terhére összesen **250.000 Ft** vissza nem térítendő támogatást nyújt a **Csepeli Ukrán Önkormányzat** által benyújtott, a pályázati felhívásnak megfelelő pályázatára:

- Ukrán családi nap

A támogatás a pályázó csepeli nemzetiségi önkormányzattal a pályázati felhívásban foglaltak szerint kötendő támogatási megállapodás alapján kerül kifizetésre.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási megállapodás aláírására.

### **Határidő:**

pályázó kiértékelésére:

2022. május 2.

megállapodás megkötésére:

2022. május 20.

### **Felelős:**

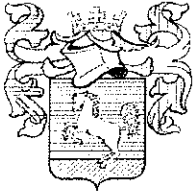
Borbély Lénárd polgármester

### **Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Pákozdi József alpolgármester

Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

**KIVONAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2022. április 25-én (hétfő) 17,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 7. pontja:** Képviselő-testülettől átruházott hatáskör  
**Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott 2022. évi pályázatok elbírálására**  
**Előterjesztő:** Pákozdi József alpolgármester

**31/2022.(IV.25.) SZEFOB**

**HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt 2022. évi pályázati felhívásra benyújtott, annak megfelelő pályázatokat az 1. sz. mellékletben foglaltak szerint támogatásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Bizottság a javaslat elfogadása esetére felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy készítsen a Képviselő-testület számára előterjesztést a nemzetiségi önkormányzatok támogatása tárgyában.

**Határidő:**

2022. évi áprilisi testületi ülés

**Felelős:**

Pákozdi József alpolgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Szuhai Erika bizottsági elnök

6 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.

**Szuhai Erika s.k.**  
elnök



Pályázó	Igényelt támogatás célja és összege	Bizottság által javasolt támogatási összeg
Csepeli Örmény Önkormányzat	1. Csepeli Örmény Filmlap 250.000 Ft fordítás, előadói tevékenység, hangosítás	250.000Ft
Csepeli Német Önkormányzat	1. Hagyományápoló német nemzetiségi tánc- és életmódtábor 250.000 Ft a táborozás étkezése 8.650 Ft/fő/5 nap	250.000Ft
Csepeli Lengyel Önkormányzat	1. Csepeli Lengyel Nap 250.000 Ft terembérlés, marketing, plakát, szórólap, dekoráció, meghívó, eszközbérlet	250.000Ft
Csepeli Horvát Önkormányzat	1. II „jediNka” tábor 250.000 Ft belépődíj, eszközök, könyvek, étel, ital	250.000Ft
Csepeli Szerb Önkormányzat	1. Szerb Ízek Napja 250.000 Ft előadóművészeti tevékenység, táncegyüttes fellépése	250.000Ft
Csepeli Ukrán Önkormányzat	1. Ukrán Családi Nap 250.000 Ft rendezvényszervezés, kézműves oktatás, buszkiállítás	250.000Ft

## EGYEZTETŐ LAP

a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott  
2022. évi pályázatok elbírálására és támogatások odaítélésére

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2022. április 26.



Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető